

630614-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Sigurnosna, vatrogasna policijska i obrambena oprema – Lieferung von Neugeräten, Systemkomponenten und Ersatzteilen für Atemschutz- und Messtechnik

OJ S 177/2026 14/09/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Roba

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Kreis Offenbach - FD Gebäudewirtschaft

E-pošta: ausschreibungen@kreis-offenbach.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Lieferung von Neugeräten, Systemkomponenten und Ersatzteilen für Atemschutz- und Messtechnik

Opis: Lieferung von Neugeräten, Systemkomponenten und Ersatzteilen für Atemschutz- und Messtechnik (Los 1) sowie Schulungsleistungen (Los 2) Rahmenvereinbarung mit einer Laufzeit von vier (4) Jahren

Identifikacijska oznaka postupka: 28680445-b1d4-4bea-9041-a6895a7dfd69

Interna identifikacijska oznaka: KROF-2026-FD-BKS-1.2

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 35000000 Sigurnosna, vatrogasna policijska i obrambena oprema

Dodatna klasifikacija (cpv): 35110000 Vatrogasna oprema, oprema za spašavanje i sigurnosna oprema, 35111100 Aparati za disanje u vatrogastvu

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Werner-Hilpert-Straße 1

Grad: Dietzenbach

Poštanski broj: 63128

Zemlja – podregija (NUTS): Odenwaldkreis (DE71B)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Ein Angebot kann nur für alle zwei (2) Lose gemeinsam abgegeben werden. Angebote, die sich nur auf ein einzelnes Los beziehen (unvollständige Teilangebote), erfüllen nicht die Mindestanforderungen und werden von der Wertung ausgeschlossen. Der wirtschaftlichste Bieter beider gemeinsam ausgewerteten Lose erhält den Zuschlag. Wichtige Informationen zur aktuellen Lage (Ukraine-Krieg, Iran-Krieg) Ergänzend zu unseren Bewerbungsbedingungen für die Vergabe von Leistungen (Formular 632) weisen wir Sie auf folgende wichtige Informationen zur aktuellen Lage hin und bitten Sie um Beachtung: Bitte

sehen Sie unbedingt davon ab, im Hinblick auf die aktuelle Lage Bedingungen, Vorbehalte usw. in Ihrem Angebot oder einem Begleitschreiben zu formulieren. Dies führt auf Grund vergaberechtlicher Vorgaben i. d. R. zu einem Ausschluss Ihres Angebotes. Dem Kreis Offenbach als Auftraggeberin ist bewusst, dass es auf Grund der aktuellen Lage zu Beeinträchtigungen Ihrer Leistung kommen kann. Allerdings sind Sie in diesen Fällen durch die Regelungen der Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL/B) und des Bürgerlichen Gesetzbuches (BGB) geschützt. Dies betrifft je nach Fallkonstellation beispielsweise die Verlängerung von Ausführungsfristen oder die Befreiung von Leistungspflichten.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 2

Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 2

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima:

Korupcija:

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:

Kršenje obveza u području prava o okolišu:

Pranje novca ili financiranje terorizma:

Prijevare:

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:

Nesolventnost:

Kršenje obveza u području radnog prava:

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:

Teški poslovni prekršaj:

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:

Kršenje obveza u području socijalnog prava:

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:

Suspendirane poslovne aktivnosti:

Kršenje obveze plaćanja poreza:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Lieferungsleistung

Opis: Lieferung: Atemschutzgeräte, Systemkomponenten, Ersatzteile, Verbrauchs-/Verschleißteile, tragbare und stationäre Messtechnik sowie Zubehör.

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 35000000 Sigurnosna, vatrogasna policijska i obrambena oprema

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja: Njemačka

Bilo gdje u određenoj zemlji

Dodatne informacije: Alle Lieferungen erfolgen frei Haus (DDP inkl. Verpackung, Entladung) an die separat mitgeteilten Lieferadressen der abrufenden Kommunen.

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/11/2026

Datum završetka trajanja: 30/10/2030

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Ein Angebot kann nur für alle zwei (2) Lose gemeinsam abgegeben werden. Angebote, die sich nur auf ein einzelnes Los beziehen (unvollständige Teilangebote), erfüllen nicht die Mindestanforderungen und werden von der Wertung ausgeschlossen. Der wirtschaftlichste Bieter beider gemeinsam ausgewerteten Lose erhält den Zuschlag. Wichtige Informationen zur aktuellen Lage (Ukraine-Krieg, Iran-Krieg) Ergänzend zu unseren Bewerbungsbedingungen für die Vergabe von Leistungen (Formular 632) weisen wir Sie auf folgende wichtige Informationen zur aktuellen Lage hin und bitten Sie um Beachtung: Bitte sehen Sie unbedingt davon ab, im Hinblick auf die aktuelle Lage Bedingungen, Vorbehalte usw. in Ihrem Angebot oder einem Begleitschreiben zu formulieren. Dies führt auf Grund vergaberechtlicher Vorgaben i. d. R. zu einem Ausschluss Ihres Angebotes. Dem Kreis Offenbach als Auftraggeberin ist bewusst, dass es auf Grund der aktuellen Lage zu Beeinträchtigungen Ihrer Leistung kommen kann. Allerdings sind Sie in diesen Fällen durch die Regelungen der Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL/B) und des Bürgerlichen Gesetzbuches (BGB) geschützt. Dies betrifft je nach Fallkonstellation beispielsweise die Verlängerung von Ausführungsfristen oder die Befreiung von Leistungspflichten.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Festpreisphase: Die Preise sind im ersten Laufzeitjahr (01.11.2026 bis 30.10.2027) Festpreise. Antragsverfahren: Eine Preisanpassung kann ausschließlich im Januar der Jahre 2028, 2029 und 2030 schriftlich für die Zukunft beantragt werden. Index: Maßstab ist der vom Statistischen Bundesamt veröffentlichte "Index der Erzeugerpreise gewerblicher Produkte (Inlandsabsatz), lfd. Nr. 3: Investitionsgüter (Basisjahr 2021 = 100)". Wesentlichkeitsgrenze: Eine Anpassung erfolgt nur bei einer Indexveränderung von mehr als 3,0 % gegenüber dem Stand im Monat der Angebotsabgabe (Basisindex).

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-1a06c90a466-2d3f875e0867579e>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://www.had.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 12/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Die nachgeforderten Unterlagen sind vollständig ausgefüllt innerhalb der gesetzten Frist einzureichen. Gehen die Unterlagen nicht fristgerecht ein, führt dies gemäß § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV zum zwingenden Ausschluss des Angebots von der Wertung.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum, djelomično bez ponovne provedbe nadmetanja i djelomično s ponovnom provedbom nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 5

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Informacije o rokovima za preispitivanje: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Kreis Offenbach - FD Gebäudewirtschaft

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Kreis Offenbach - FD Gebäudewirtschaft

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: Schulungsleistungen

Opis: Schulungsleistungen: Durchführung von Aus-, Fort- und Weiterbildungsmaßnahmen im Bereich Atemschutz und Messtechnik.

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0002

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 35000000 Sigurnosna, vatrogasna policijska i obrambena oprema

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja: Njemačka

Bilo gdje u određenoj zemlji

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/11/2026

Datum završetka trajanja: 30/10/2030

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Ein Angebot kann nur für alle zwei (2) Lose gemeinsam abgegeben werden. Angebote, die sich nur auf ein einzelnes Los beziehen (unvollständige Teilangebote), erfüllen nicht die Mindestanforderungen und werden von der Wertung ausgeschlossen. Der wirtschaftlichste Bieter beider gemeinsam ausgewerteten Lose erhält den Zuschlag. Wichtige Informationen zur aktuellen Lage (Ukraine-Krieg, Iran-Krieg) Ergänzend zu unseren Bewerbungsbedingungen für die Vergabe von Leistungen (Formular 632) weisen wir Sie auf folgende wichtige Informationen zur aktuellen Lage hin und bitten Sie um Beachtung: Bitte sehen Sie unbedingt davon ab, im Hinblick auf die aktuelle Lage Bedingungen, Vorbehalte usw. in Ihrem Angebot oder einem Begleitschreiben zu formulieren. Dies führt auf Grund vergaberechtlicher Vorgaben i. d. R. zu einem Ausschluss Ihres Angebotes. Dem Kreis Offenbach als Auftraggeberin ist bewusst, dass es auf Grund der aktuellen Lage zu Beeinträchtigungen Ihrer Leistung kommen kann. Allerdings sind Sie in diesen Fällen durch die Regelungen der Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen

(VOL/B) und des Bürgerlichen Gesetzbuches (BGB) geschützt. Dies betrifft je nach Fallkonstellation beispielsweise die Verlängerung von Ausführungsfristen oder die Befreiung von Leistungspflichten.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Festpreisphase: Die Preise sind im ersten Laufzeitjahr (01.11.2026 bis 30.10.2027) Festpreise. Antragsverfahren: Eine Preisanpassung kann ausschließlich im Januar der Jahre 2028, 2029 und 2030 schriftlich für die Zukunft beantragt werden. Index: Maßstab ist der vom Statistischen Bundesamt veröffentlichte "Index der Erzeugerpreise gewerblicher Produkte (Inlandsabsatz), lfd. Nr. 3: Investitionsgüter (Basisjahr 2021 = 100)". Wesentlichkeitsgrenze: Eine Anpassung erfolgt nur bei einer Indexveränderung von mehr als 3,0 % gegenüber dem Stand im Monat der Angebotsabgabe (Basisindex).

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-1a06c90a466-2d3f875e0867579e>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopusšteno

Adresa za podnošenje: <https://www.had.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopusšteno

Rok za zaprimanje ponuda: 12/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Die nachgeforderten Unterlagen sind vollständig ausgefüllt innerhalb der gesetzten Frist einzureichen. Gehen die Unterlagen nicht fristgerecht ein, führt dies gemäß § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV zum zwingenden Ausschluss des Angebots von der Wertung.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum, djelomično bez ponovne provedbe nadmetanja i djelomično s ponovnom provedbom nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 5

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Informacije o rokovima za preispitivanje: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Kreis Offenbach - FD Gebäudewirtschaft

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Kreis Offenbach - FD Gebäudewirtschaft

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Službeno ime: Kreis Offenbach - FD Gebäudewirtschaft

Registracijski broj: .

Poštanska adresa: Werner-Hilpert-Straße 1

Grad: Dietzenbach

Poštanski broj: 63128

Zemlja – podregija (NUTS): Offenbach, Landkreis (DE71C)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Vergabestelle

E-pošta: ausschreibungen@kreis-offenbach.de

Tel.: +49 607481804241

Faks: +49 607481804926

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-7004

Službeno ime: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Registracijski broj: t:06151126603

Poštanska adresa: Wilhelminenstraße 1-3

Grad: Darmstadt

Poštanski broj: 64283

Zemlja – podregija (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabekammer@rpda.hessen.de
Tel.: +49 6151-126603

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-7005

Službeno ime: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Registracijski broj: t:06151126603

Poštanska adresa: Wilhelminenstraße 1-3

Grad: Darmstadt

Poštanski broj: 64283

Zemlja – podregija (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer@rpda.hessen.de

Tel.: +49 6151-126603

Uloge ove organizacije:

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-7006

Službeno ime: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Registracijski broj: t:06151126603

Poštanska adresa: Wilhelminenstraße 1-3

Grad: Darmstadt

Poštanski broj: 64283

Zemlja – podregija (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer@rpda.hessen.de

Tel.: +49 6151-126603

Uloge ove organizacije:

Organizacija za postupke mirenja

8.1. ORG-7007

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: ae0f5683-25f1-41e8-9b18-eeb76380faed - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 10/09/2026 16:24:50 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 630614-2026

Broj izdanja SL S-a: 177/2026

Datum objave: 14/09/2026